



DOI 10.22363/2618-8163-2021-19-1-102-115

Научная статья

Перспективы онлайн-обучения русскому языку как иностранному в вузах РФ

Е.Н. Стрельчук

*Российский университет дружбы народов,
Российская Федерация, 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6*
✉ Strelchukl@mail.ru

Аннотация. Пандемия COVID-19 внесла значительные коррективы в образовательный процесс почти во всех странах мира. Методы и подходы, приемы и технологии, которыми преподаватели пользовались в офлайн-обучении, оказались неэффективными. Особую актуальность приобрели вопросы, связанные с онлайн-обучением русскому языку как иностранному, так как многие студенты вынуждены были покинуть Россию и изучать язык только в онлайн-формате. Цель исследования заключается в рассмотрении перспектив (ближайших и дальнейших) онлайн-обучения русскому языку иностранцев в вузах РФ. Материалами исследования послужили результаты анкетирования, проведенного среди магистрантов 1-го года обучения по направлению 45.04.01 «Русский язык как иностранный» филологического факультета РУДН (г. Москва), а также опыт работы автора, который преподаёт русский язык иностранцам в режиме онлайн на платформах ТУИС и Microsoft Teams. В результате исследования выявлены плюсы и минусы онлайн-обучения русскому языку как иностранному, внесены предложения по повышению его эффективности в российских вузах, определены ближайшие перспективы, которые предполагают реализацию актуальных компонентов педагогического инструментария в онлайн-обучении РКИ: современных педагогических технологий, принципов индивидуализации и дифференциации, коммуникативного метода обучения. К дальнейшим перспективам отнесено обучение русскому языку иностранцев только в смешанном формате. Основные проблемы, препятствующие качественному обучению РКИ в режиме онлайн, лежат в области формирования коммуникативной компетенции, отсутствия русскоязычной среды, организации контроля, трудностей в развитии навыков письменной речи учащихся. В перспективе следует ожидать реализацию нового подхода в системе мирового образования, поскольку пандемия не пройдет бесследно, а повлияет на рынок образовательных услуг во всех странах мира.

Ключевые слова: пандемия COVID-19, русский язык как иностранный, иностранные студенты, онлайн-обучение, перспективы онлайн-обучения, смешанное обучение

История статьи: поступила в редакцию 22.11.2020; принята к печати 12.01.2021.

Для цитирования: Стрельчук Е.Н. Перспективы онлайн-обучения русскому языку как иностранному в вузах РФ // Русистика. 2021. Т. 19. № 1. С. 102–115. <http://dx.doi.org/10.22363/2618-8163-2021-19-1-102-115>



Введение

История обучения русскому языку как иностранному имеет давние традиции. К настоящему времени методика преподавания РКИ накопила достаточно богатый опыт, который находит отражение как в теоретических исследованиях, так и практических разработках. Однако начало 2020 года внесло значительные изменения в образовательный процесс во всех странах мира, в том числе и России. Учащиеся должны были перестраиваться, адаптироваться к совершенно иным образовательным условиям, причем таким, с которыми ранее не сталкивались. Речь идет о переходе на дистанционное и онлайн-обучение. Оно потребовало и от преподавателей пересмотра подходов, принципов и методов обучения, частотного использования современных образовательных ресурсов.

Следует отметить, что первые попытки организации дистанционного обучения были предприняты еще в XVIII веке в Великобритании Калемом Филипсом, разработавшим методику обучения письму с помощью почтовых услуг. Быстрое развитие индустриализации, печатной и издательской промышленности, а также появление телевидения и радио в последующем способствовало продвижению дистанционного обучения. Оно стало востребованным во многих странах мира (США, Австралия, Канада, Франция, Китай, Россия и т. д.).

В XXI веке с развитием компьютерных технологий популярность приобрело онлайн-обучение. Количество обучающихся, которые выбирают массовые открытые онлайн-курсы (МООК) по изучению языков, увеличивается с каждым годом. «В 2018 году оно достигло более 101 миллиона людей» (Dhawal, 2018). Онлайн-уроки по русскому языку как иностранному посещают многие инофоны, которые хотят выучить язык, но не имеют возможности сделать это в офлайн-режиме.

В связи с этим в методике преподавания РКИ появились термины, которые стали востребованными в последние несколько лет. Назовем некоторые из них, имеющие отношение к теме нашего исследования. Так, онлайн-урок рассматривается учеными «как основная организационная единица учебного онлайн-процесса», «самостоятельная лингводидактическая дефиниция современного цифрового образовательного пространства» и одна из форм дистанционного обучения, предполагающего непосредственное общение преподавателя и студента в режиме реального времени через технологии IP-телефонии. Вследствие этого понятия «дистанционное обучение» и «онлайн-обучение» различаются и не являются синонимичными (Дьякова, Хворова, 2020: 216). Также следует акцентировать внимание на «синхронном обучении» и «асинхронном обучении». А.А. Занкова предложила классификацию онлайн-курсов (ресурсов), «исходя из позиции организации обучения с помощью преподавателя (в синхронном или асинхронном режиме коммуникации) или без его участия» (Занкова, 2019: 28). В нашем исследовании мы будем оперировать понятием «онлайн-обучение».

Нельзя не отметить множество научных и методических разработок, посвященных образовательным ресурсам, электронным учебникам и различ-

ным тренажерам, которые использовались во время дистанционного и онлайн-обучения русскому языку как иностранному как до пандемии, так и во время нее. О них писали такие ученые, как Э.Г. Азимов (2012, 2020), В.А. Жильцов (2019), С.А. Пашковская (2010), О.И. Руденко-Моргун (2009), Е.Н. Стрельчук (Strelchuk, Ermolaeva, 2019), Чжан Вэй, Л.Е. Веснина (2020) и многие другие.

Несмотря на повышенный интерес к современным образовательным ресурсам в области РКИ, следует сказать, что в период пандемии большая часть высших учебных заведений РФ оказалась не готовой к переходу на массовое онлайн-обучение. Те учреждения, которые организовали такое обучение как единственно возможное в сложных социальных условиях, столкнулись с целым рядом проблем.

Цель

Предлагается рассмотреть перспективы (ближайшие и дальнейшие) онлайн-обучения РКИ, что и стало основной целью исследования. Под ближайшими перспективами мы понимаем организацию онлайн-обучения в условиях пандемии, до ее окончания. Под дальнейшими – организацию онлайн-обучения в будущем, не связанным с вынужденными экстренными условиями.

Методология

В исследовании использовались следующие методы: комплексного теоретического анализа (анализ научной и научно-методической литературы); наблюдательный (наблюдение за процессом обучения иностранцев русскому языку в онлайн-режиме); опорно-диагностический (беседы с преподавателями, работающими с иностранными учащимися, анкетирование реципиентов).

В качестве реципиентов выступали магистранты 1-го года обучения по направлению 45.04.01 «Русский язык как иностранный» филологического факультета РУДН (г. Москва). Всего 30 человек в возрасте от 21 года до 50 лет. Национальный состав: 45 % – иностранцы (Сербия, Шри-Ланка, Китай, Вьетнам, Греция, Индия, Украина, Молдова); 55 % – россияне. Педагогический опыт работы в разной лингвокультурной аудитории (русский язык как неродной и русский язык как иностранный) имели 80 % реципиентов. Выбор обозначенных реципиентов не случаен. С одной стороны, это студенты, которые обучаются в режиме онлайн, с другой стороны, это преподаватели РКИ с определенным педагогическим опытом. Им было предложено выделить плюсы и минусы онлайн-обучения и на основе полученных результатов определить перспективы такого обучения в вузах РФ. Для этого необходимо было внести свои предложения по повышению эффективности онлайн-обучения русскому языку как иностранному. Отметим, что реципиенты рассматривали онлайн-обучение РКИ в целом, не акцентируя внимание на отдельных его этапах (начальном, основном и продвинутом), контингенте обучающихся, возрасте и целях обучения.

Также в исследовании использовался опыт работы автора, который начиная с марта 2020 года и по настоящее время преподает русский язык как иностранный на филологическом факультете РУДН в режиме реального времени на платформе ТУИС (информационно-образовательная среда на базе открытого программного обеспечения Moodle, в которой размещены электронные учебные ресурсы по всем основным образовательным программам и соответствующим дисциплинам; обеспечивает поддержку учебного процесса и самостоятельной работы студентов для освоения образовательных предметов независимо от местонахождения) и платформе Microsoft Teams (корпоративная платформа, объединяющая в рабочем пространстве чаты, встречи).

Результаты

По результатам проведенного исследования были определены ближайшие и дальнейшие перспективы онлайн-обучения русскому языку иностранцев в российских вузах.

Ближайшие перспективы предполагают акцент на реализации следующих компонентов педагогического инструментария на занятиях в процессе онлайн-обучения РКИ: разнообразных современных педагогических технологий, принципов индивидуализации и дифференциации, коммуникативного метода обучения.

К *дальнейшим* перспективам отнесено обучение русскому языку иностранцев только в смешанном формате. Среди основных проблем, препятствующих качественному обучению РКИ в режиме онлайн, названы такие, как формирование коммуникативной компетенции, отсутствие русскоязычной среды, организация контроля, трудности в развитии навыков письменной речи учащихся.

Обсуждение

В образовательной среде обучение русскому языку как иностранному в режиме онлайн разделило преподавателей на две категории: одни высказываются категорически против такого обучения; другие отмечают преимущества нового вида обучения (это еще одна актуальная тема в эпоху пандемии, требующая специального исследования). «Относительно недавно сложно было представить, что возможно выучить иностранный язык, не выходя из дома или в любом удобном месте», однако пандемия изменила мировосприятие многих миллионов людей (Занкова, 2019: 28).

Следует отметить, что реципиенты также высказывают разные точки зрения. Так, результаты проведенного опроса выявили следующее:

- *за* онлайн-обучение – 4 человека;
- *против* – 14 человек;
- *50 на 50* – 12 человек.

Всего было представлено 85 аргументов, из них: *за* – 30, *против* – 55.

Плюсы и минусы онлайн-обучения, выделенные реципиентами представлены на рис. 1–3.

Возможность обучаться русскому языку как иностранному в режиме онлайн позволяет студентам, пребывая в любой точке мира, совмещать обучение с разными другими делами, находить материалы в свободном доступе и изучать язык с помощью прямых методов обучения (аудиовизуального и аудиолингвального). Для студентов рационально-логического типа (вьетнамцы, китайцы, монголы и др.) онлайн-обучение способствует также снятию коммуникативного барьера при общении с преподавателем и одногруппниками.

- Учеба из любой точки мира
- Открытый доступ к материалам обучения
- Визуализация учебного материала
- Совмещение обучения с бытовыми делами
- Отсутствие коммуникативного барьера

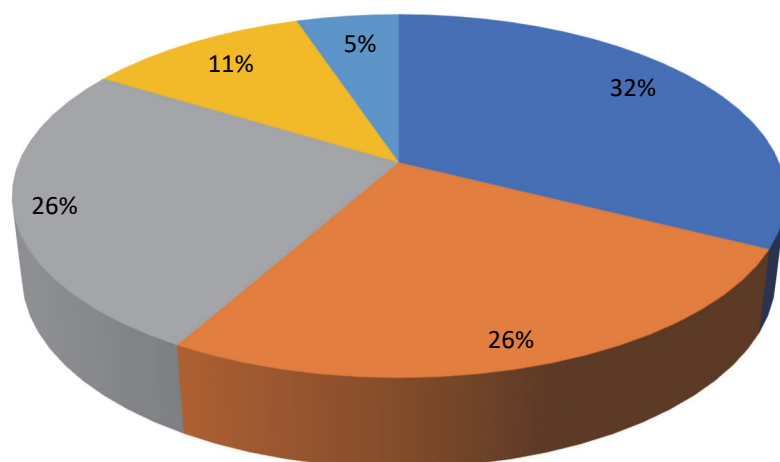


Рис. 1. Плюсы онлайн-обучения РКИ

Минусов гораздо больше. Они связаны как со снижением качества образования в целом (18 %), так и конкретными фактами, раскрывающими проблемы онлайн-обучения РКИ. Так, на отсутствие общения, коммуникации в русскоязычной среде указывают 30 % опрошенных. Еще 12 % обращают внимание на резкое снижение мотивации, нежелание заниматься в режиме онлайн. С плохой организацией контроля на электронных платформах согласны 10 % участников, слишком большой объем самостоятельной работы отмечают 5 % реципиентов. Остальные 25 % выделяют проблемы методического характера: отсутствие принципов индивидуализации и дифференциации при работе в режиме онлайн, трудности при восприятии нового языкового материала, формировании и развитии навыков письменной речи.

Несмотря на большое количество минусов в онлайн-обучении РКИ, в настоящее время перед преподавателями встает один значимый вопрос: «Как построить процесс онлайн-обучения так, чтобы он стал эффективнее?»

Если онлайн-форма организации учебного процесса стала актуальной в период пандемии, то, возможно, она займет свою нишу в образовательном процессе как одна из возможных и даже единственно доступных в сложных социальных ситуациях. Для ответа на этот вопрос следует вспомнить слова известного греческого философа Аристотеля: «Обучая учусь». В настоящее время обучаться приходится как студентам, так и преподавателям в непростых образовательных условиях.

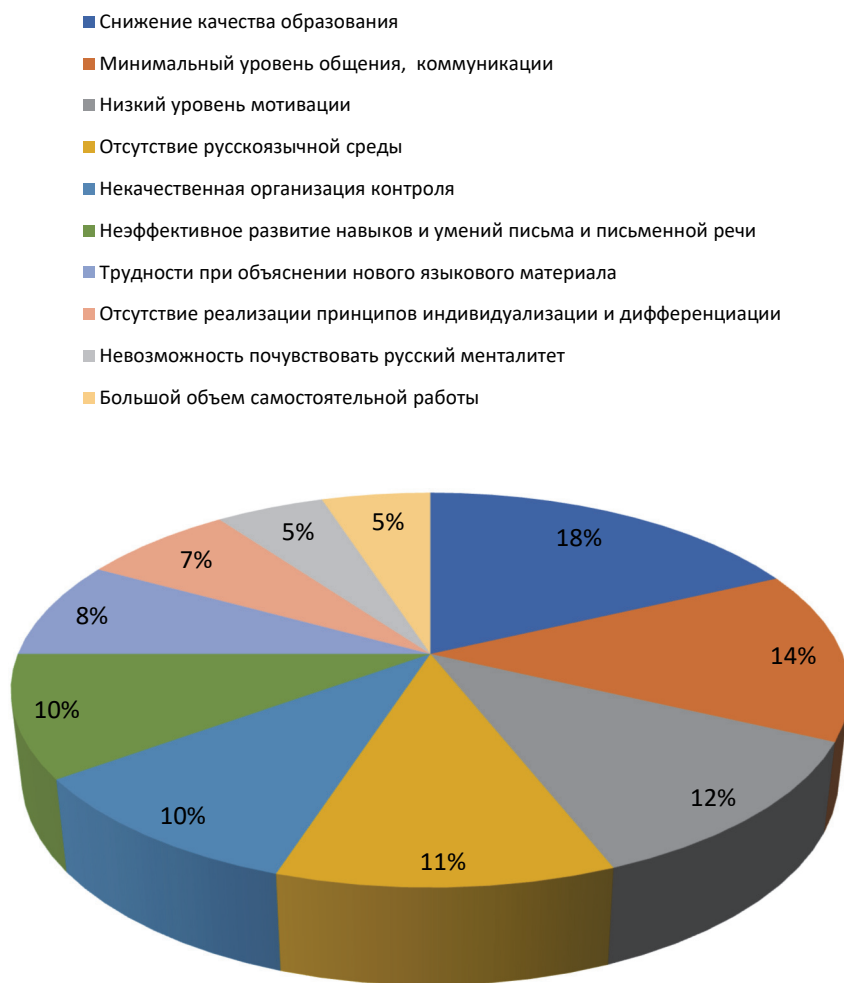


Рис. 2. Минусы онлайн-обучения РКИ

Реципиентами были внесены предложения по улучшению организации и проведению онлайн-обучения русскому языку как иностранному. Их достаточно много, и они имеют разный характер. В предлагаемом исследовании мы сделаем акцент, с нашей точки зрения, на наиболее актуальных из них (рис. 3).



Рис. 3. Предложения по улучшению организации и проведению онлайн-обучения РКИ

Анализ плюсов и минусов онлайн-обучения и предложений, высказанных участниками во время анкетирования, а также собственный опыт работы автора в иностранной аудитории позволили выделить следующие компоненты педагогического инструментария («совокупность инструментов, которые необходимы педагогу в процессе обучения и воспитания, то есть его профессиональной деятельности») в онлайн-обучении РКИ, которые целесообразно использовать в *ближней перспективе* (Стрельчук, 2019: 19).

1. *Современные педагогические технологии.* Существует множество самых разнообразных педагогических технологий. Большая часть из них ориентирована на компьютерное сопровождение, поскольку «цифровой формат допускает невиданную ранее свободу и разнообразие в привлечении материалов в учебный процесс...» (Акишина, Тряпельников, 2019: 12). Вследствие этого целесообразно использовать во время онлайн-обучения те современные технологии, которые позволяют мотивировать студента на изучение русского языка как иностранного. В первую очередь это такие, как сотрудничества, проектная, критического мышления и многие другие. Названные технологии предполагают выполнение презентаций, что, в свою очередь, позволит преподавателю разнообразить онлайн-уроки с помощью визуализации,

будет способствовать развитию самостоятельного поиска информации в интернете, а также умению выступать и общаться в режиме онлайн.

С положительной точки зрения зарекомендовали себя и виртуальные экскурсии (экскурсия как одна из основных педагогических технологий, по А.Н. Щукину), направленные на развитие целого ряда компетенций (речевой, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной и др.), входящих в состав коммуникативной компетенции (Щукин, 2012: 324–325). «Виртуальные экскурсии представляются эффективным, поскольку основаны на принципе диалогичности и реализуется в коммуникативно значимой триаде «педагог – обучаемый – музейные предметы», они развивают мотивацию учащихся к изучению русского языка, расширяет границы усвоения инофонами русскоязычной картины мира (Дудин, 2017: 23).

Нельзя не сказать о такой технологии, как игровая. Сейчас ее связывают с термином «геймификация» и использованием компьютерных игр в учебном процессе. В настоящее время разработаны электронные приложения, которые представлены в игровой форме. Например, созданные сотрудниками Института русского языка имени А.С. Пушкина «Приключения Смарткота» (Свидетельство..., 2018). С нашей точки зрения, их применение на занятиях по РКИ оправдано, прежде всего, в качестве выполнения домашней или самостоятельной работы. Однако не только компьютерные игры, но и другие игровые формы, давно известные в методике преподавания РКИ, необходимо использовать на занятиях онлайн. Например, ролевые деловые и ситуативные игры. Следует отметить, что подача материала в игровой форме должна быть дозированной, так как чрезмерное использование подобных технологий может превратить урок в развлечение и лишить его реализации необходимых образовательных, учебных и методических задач.

2. Общедидактические принципы индивидуализации и дифференциации. Эти общеизвестные принципы играют первостепенное значение, так как весь процесс обучения русскому языку как иностранному направлен на формирование иноязычной личности каждого студента. Однако переход на массовое дистанционное и онлайн-обучение в период пандемии не позволил в полной мере реализовывать названные принципы на занятиях с иностранными студентами, что повлекло ряд недостатков в обучении, среди которых низкая посещаемость занятий, отсутствие внимания на уроках, психологическая напряженность, длительная адаптация к новым онлайн-технологиям и, как следствие, – низкая мотивация к изучению языка. По нашему мнению, принципы индивидуализации и дифференциации необходимо реализовывать как во внеурочной, так и во время аудиторной работы онлайн-обучения РКИ. Преподаватель с учетом этих принципов должен продумывать выполнение заданий и упражнений каждым студентом в соответствии с его способностями и возможностями. В этой связи, как справедливо отмечает А.А. Занкова, следует акцентировать внимание «на андрагогике и гибкости обучения» (Занкова, 2019: 28). Языковая андрагогика (Adult Learning Theory) предполагает учет определенных методов, технологий и приемов, позволяющих организовывать процесс обучения РКИ, учитывая «специфику возрастных особенностей формирования языковой компетенции у взрослых» (Мильруд,

2014). Для методики преподавания РКИ к обозначенному следует добавить еще и учет национальных особенностей учащихся. «Взрослому обучающемуся свойственны отличающие его от других групп учеников психовозрастные» и этнические особенности, которые необходимо учитывать на онлайн-занятиях (Коздра, 2019). Так, например, китайские учащиеся любят выполнять проекты, искать материал в интернете, озвучивать его (читать, но не рассказывать; в условиях онлайн-обучения для китайских студентов это приемлемый вариант). Студенты из арабских стран предпочитают принимать участие в дискуссиях, включать камеру, микрофон и доказывать свою точку зрения. Скромно, но уверенно ведут себя на онлайн-занятиях европейцы, владеющие современными интернет-технологиями. Они не только качественно выполняют домашние задания, но и помогают другим студентам.

3. *Коммуникативный метод*. Во время онлайн-обучения предпочтение следует отдавать коммуникативному методу, при котором «процесс обучения является моделью процесса общения» (Капитонова и др., 2009: 160). По нашему мнению, в онлайн-пространстве реализация обозначенного метода способствует развитию интерактивности как одному из наиболее значимых понятий современного учебного процесса. В связи с ним появились такие термины, как «интерактивные формы обучения», «интерактивные занятия», «интерактивные задания». Интерактивный – это значит взаимодействующий, принимающий активное участие в диалоге как с преподавателем, так и со студентами. На первый план выдвигается «личность учащегося, при этом главная задача преподавателя – не давать готовые задания, а побуждать учащихся к активному поиску, активному решению проблем» (Семенчуков, 2019: 88). Целенаправленное использование интерактивных форм, занятий и заданий направлено на развитие клипового сознания современного поколения Z. «Наши учащиеся... воспринимают информацию не целостно, а как последовательность почти не связанных между собой событий: через короткие сюжеты, видеоклипы, яркие картинки, эмоциональные образы, небольшие статьи» (Науменко, 2020: 138). Поэтому необходимо предлагать материал в режиме онлайн кратко и ярко, избегая зрительного утомления учащихся, но в то же время понятно и доступно. Простота подачи материала способствует заинтересованности учащихся. С этой точки зрения положительно зарекомендовали себя различные форумы для общения, которые направлены на развитие коммуникативной компетенции студентов, однако работа с ними занимает значительную часть учебного времени, и не всегда преподаватель может использовать форумы в качестве необходимого педагогического инструментария.

Дальнейшие перспективы онлайн-обучения РКИ связаны с решением ряда актуальных вопросов. Рассмотрим только некоторые из них в рамках настоящего исследования.

Формирование коммуникативной компетенции. Основная цель обучения иностранцев русскому языку заключается в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для общения в разных сферах и ситуациях. Преподаватели должны использовать различные элементы педагогиче-

ского инструментария, которые направлены на формирование и развитие этой компетенции. Следует констатировать, что онлайн-образование лишает педагогов и учащихся возможности общения «лицом к лицу», к тому же оно является ограниченным и по времени: после выключения камеры и микрофона занятие заканчивается (для сравнения: в офлайн-формате оно продолжается на перемене и даже после уроков). Выходом в данной ситуации должны стать открытые дискуссионные площадки и разговорные клубы, которые позволяли бы максимально вовлекать студентов в процесс общения на изучаемом языке. Однако организовывать и реализовывать их в онлайн-формате – непростая задача, особенно на начальном этапе, когда студенты владеют минимальным запасом лексики. Вследствие этого во время онлайн-обучения общение на русском языке ограничивается определенными временными рамками, что не способствует формированию и развитию коммуникативной компетенции.

Отсутствие русскоязычной среды. Вторым актуальным вопросом является наличие языковой среды. Большинство иностранцев приезжают в Россию с основной целью: учить русский язык в условиях языковой среды как «лингвокультурной данности» (Орехова, 2004: 387). Именно среда позволяет погружаться в мир русского языка и русской культуры, познавать русский менталитет. Конечно, многие учащиеся изучают русский язык у себя на Родине, где нет русскоязычной среды. Однако стремление приехать в Россию присутствует у всех, и каждый пытается по возможности его реализовать. Во время пандемии многие иностранцы уехали домой и тем самым лишили себя обучения русскому языку в среде, где есть «естественный достоверный видеоряд и аудиоряд», «ситуативный и фоновый ряд», «обучающая стихия языка» (Орехова, 2004: 387). Общаясь с преподавателем как носителем русского языка на онлайн-занятиях, инофоны оказались вовлеченными только в учебно-научную и социально-культурную сферы, поскольку именно им посвящена большая часть изучаемого материала. Невостребованными остались социально-бытовая и официально-деловая сферы, общение в которых чаще всего осуществляется не на занятиях, а за пределами университета.

Контроль за выполнением заданий. В онлайн-формате невозможно качественно контролировать выполнение заданий. Свободный доступ в интернет, искусственный интеллект позволяют студентам быстро находить ответы, предлагать решение вопросов, к которым они имеют не прямое, а косвенное отношение (помощь оказывают однокурсники, они отправляют иностранцам уже готовые варианты ответов). Контроль в форме тестов, который чаще всего используется во время онлайн-занятий, не может быть основным. Не все виды речевой деятельности и аспекты языка можно эффективно проверять с их помощью. Так, говорение как продуктивный вид речевой деятельности требует создания большого количества других проверочных и контрольных материалов. Выполнение домашней работы и качество ее выполнения вызывает еще больше вопросов. Какие ресурсы для этой цели лучше всего использовать? Как контролировать каждого студента? Вопросы, на которые пока не найдены ответы.

Формирование навыков и умений письменной речи. Обучение письменной речи в режиме онлайн – сложный и длительный процесс. Несмотря на то, что у студентов имеется доступ почти ко всем необходимым письменным источникам, научиться самим писать на русском языке и излагать мысли в письменной форме считается одним из сложных видов речевой деятельности. Трудности начинаются уже на самом раннем этапе обучения, когда учащиеся усваивают русские звуки и буквы. Преподаватель может использовать специальные онлайн-доски, но он не в состоянии редактировать написание букв в тетради каждого ученика. Более того, многие учащиеся предпочитают изучать русский алфавит, используя клавиатуру компьютера. Таким образом, их мозг не создает когнитивные карты памяти, так как буквы, набранные на клавиатуре, не фиксируются в сознании. «Рука является продолжением нашего мозга. Все взаимосвязано. Рука от мозга, мозг от руки» (Черниговская, 2017: 19). Возникает проблема развития навыков письма, а в дальнейшем и письменной речи, так как студенты привыкают пользоваться многочисленными ресурсами компьютера и списывают готовые тексты. Зачем развивать свою речь на русском языке, если есть такой замечательный помощник – интернет? Полагаем, что этот вопрос задают себе почти все учащиеся, относящиеся к поколению Z.

Обозначенные нами актуальные вопросы свидетельствуют о том, что достигнуть максимальной эффективности в онлайн-обучении РКИ довольно сложно. Следует предположить, что обучение русскому языку как иностранному целесообразнее проводить в смешанном формате, когда одна часть занятий осуществляется в режиме онлайн (при условии, что нет технических проблем: бесперебойная работа интернета, качественная информационная платформа, коммуникативная грамотность преподавателя и студента), другая – в офлайн, при непосредственном очном контакте преподавателя и студента.

Идеи реализации такого формата были выдвинуты иностранцами Питом Шармой, Куртисом Бонком, Барни Бареттом, Мартином Оливером. Только в их трактовке обучение получило название «гибридное» (Friesen, 2012). В настоящее время употребительными являются оба понятия, хотя, с нашей точки зрения, в российской педагогике приоритет отдается смешанному обучению (*blended learning*). Среди российских ученых понятие «смешанное обучение» предлагает И.Ю. Мишота: это «комбинированный курс», который «...сочетает в себе электронные обучающие программы в реальном времени и аудиторные занятия преподавателя с обучающимся» (Мишота, 2012: 443).

Следует отметить, что в настоящее время предложены разработки по изучению иностранных языков в формате смешанного обучения. В основном они посвящены изучению английского языка в разных странах мира. Например, в России (Ivanova et al., 2020; Остапенко, 2017), Китае (Dou, Song 2020), США (Payne, 2020), Южной Корее и Саудовской Аравии (Bailey et al., 2020). Пока нет актуальных исследований, в которых бы рассматривался формат смешанного обучения РКИ, что свидетельствует о перспективе обозначенного нами направления.

Заключение

«Практика без теории ценнее, чем теория без практики»: знаменитый афоризм Квинтилиана не потерял своей актуальности и в XXI веке. Сложные социальные условия заставили российское образовательное сообщество осуществлять массовый процесс онлайн-обучения русскому языку как иностранному на уровне практики, не имея при этом основательной теоретической базы. В предложенном нами исследовании рассмотрены и обозначены только некоторые актуальные вопросы относительно онлайн-обучения РКИ в ближайшей и дальнейшей перспективах. Смешанный формат онлайн-обучения рассматривается нами как один из возможных вариантов обучения иностранцев русскому языку. Это авторская точка зрения, которая может быть подвергнута критике. Полагаем, что в ближайшем будущем нас ждет реализация нового подхода в системе мирового образования, поскольку пандемия не пройдет бесследно, а повлияет на рынок образовательных услуг во всех странах мира.

Список литературы

- Азимов Э.Г. Информационно-коммуникационные технологии в преподавании русского языка как иностранного : методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М. : Русский язык. Курсы, 2012. 352 с.
- Азимов Э.Г. Электронные учебники по русскому языку как иностранному: современное состояние и перспективы развития // Русистика. 2020. Т. 18. № 1. С. 39–53. <https://doi.org/10.22363/2618-8163-2020-18-1-39-53>.
- Акишина А.А., Тряпельников А.В. Инновационные педагогические технологии в РКИ : новые учебные тексты // Методика преподавания иностранных языков и РКИ : традиции и инновации: сборник материалов III Международной научно-методической онлайн-конференции. Курск : Курский государственный медицинский университет, 2018. С. 166–176.
- Дудина Г.О. Музейная педагогика как средство обучения русскому языку как иностранному (на примере моделирования виртуальной экскурсии по музеям Санкт-Петербурга) // Современные проблемы науки и образования. 2017. № 6. URL : <http://www.science-education.ru/ru/article/view?id=27246> (дата обращения: 07.10.2020).
- Дьякова Т.А., Хворова Л.Е. Онлайн-урок русского языка как иностранного в условиях цифровой трансформации педагогической деятельности // Русистика. 2020. Т. 18. № 2. С. 209–219. <http://dx.doi.org/10.22363/2618-8163-2020-18-2-209-219>.
- Жильцов В.А. Компьютерное моделирование языковой среды в дистанционном обучении РКИ (уровни А2–В1) : автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 2019. 20 с.
- Занкова А.А. Изучение русского языка как иностранного в онлайн-среде: возможности и специфика // Мир науки, культуры и образования. 2019. № 2 (75). С. 28–29.
- Капитонова Т.И., Московкин Л.В., Щукин А.Н. Методы и технологии обучения русскому языку как иностранному. М. : Русский язык. Курсы, 2009. 312 с.
- Коздра М. Каким должен быть учебник по русскому языку как иностранному для взрослых учащихся // Русистика. 2019. Т. 17. № 1. С. 78–89. <http://dx.doi.org/10.22363/2618-8163-2019-17-1-78-89>.
- Мишота И.Ю. Применение «смешанного» обучения (“blended learning”) в образовательном процессе в ВУЗах // Сборник трудов Историко-архивного института : рецензируемый сборник научных трудов. М., 2012. Т. 39. С. 452–456.
- Мильтруд Р.П. Уроки языковой педагогики : между прошлым и будущим. 2014. URL : <http://iyazyki.ru/2014/11/language-pedagogy> (дата обращения: 27.09.2020).
- Науменко Ж.Н. Взаимодействие в системе «учитель – ученик» в эпоху цифровой трансформатизации образования // Цифровая трансформатизация образования : электронный сборник тезисов 1-й Научно-практической конференции. Минск : Главный

- информационно-аналитический центр Министерства образования Республики Беларусь, 2020. С. 138–142.
- Орехова И.А. Обучающий потенциал русской среды в формировании лингвокультурологической компетенции иностранных учащихся : автореф. дис. ... док. пед. наук. М., 2004. 48 с.
- Свидетельство о регистрации программы для ЭВМ RU 2018664266. Учебно-игровой программный комплекс «Операция „Смарткот“» / М.А. Осадчий, И.А. Маев, В.А. Жильцов, А.И. Ольховская и др. 14.11.2018.
- Остапенко А.С. Гибридное обучение : новые возможности при обучении иностранному языку в школе // Вестник Тюменского государственного университета. Гуманитарные исследования. Humanitates. 2017. Т. 3. № 1. С. 270–279.
- Паишкова С.С. Дифференцирующая модель обучения русскому произношению с использованием компьютерных технологий: в 2 ч. Пенза : ПГПУ, 2010. Ч. 1. 276 с.
- Руденко-Моргун О.И. Принципы моделирования и реализации электронного учебно-методического комплекса по русскому языку на базе технологий гипермедиа. М. : РУДН, 2009. 332 с.
- Семенчуков В.В. О роли и месте интерактивных педагогических технологий при обучении студентов-иностранцев лексике русского языка // Материалы VI Республиканского научно-практического семинара. Минск : Белорусский государственный университет, 2019. С. 86–89.
- Стрельчук Е.Н. Педагогический инструментарий : сущность, употребление и роль понятия в российской и зарубежной педагогике // Перспективы науки и образования. 2019. № 1 (37). С. 10–19. DOI: 10.32744/pse.2019.1.1.
- Черниговская Т.В. Наша нейронная сеть – сложный механизм // Неврология и психиатрия. 2017. № 1 (130). С. 9–10.
- Чжан Вэй, Веснина Л.Е. Онлайн-обучение практической грамматике русского языка в вузе Китая в условиях эпидемии // Русистика. 2020. Т. 18. № 4. С. 383–408. <http://dx.doi.org/10.22363/2618-8163-2020-18-4-383-408>.
- Щукин А.Н. Обучение речевому общению на русском языке как иностранном: учебно-методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. М. : Русский язык. Курсы, 2012. 784 с.
- Bailey D., Almusharraf N., Hatcher R. Finding satisfaction : intrinsic motivation for synchronous and asynchronous communication in the online language learning context // Education and Information Technologies. 2020. <https://doi.org/10.1007/s10639-020-10369-z>.
- Dhawal Sh. By the numbers: MOOCs in 2018. URL : <https://www.class-central.com/report/mooc-stats-2018/-dhawal-shah.html> (accessed: 22.10.2020).
- Dou W.N., Song X.Y. Construction of hybrid English courses based on mobile software assisted teaching in Chinese universities // ICIET 2020 : Proceedings of the 8th International Conference on Information and Education Technology, March 2020. P. 36–41. <https://doi.org/10.1145/3395245.3396435>.
- Friesen N. Report : defining blended learning. 2012. URL : www.learningspaces.org/papers/Defining_Blended_Learning_NF.pdf (accessed: 22.10.2020).
- Ivanova E., Polyakova M., Abakumova M. Implementing a blended learning approach to foreign language teaching at SPbPU // IOP Conference Series : Materials Science and Engineering. Vol. 940 : International Scientific Conference “Digital Transformation on Manufacturing, Infrastructure and Service”, 21–22 November 2019, Saint Petersburg, Russian Federation. 2020. DOI: 10.1088/1757-899X/940/1/012138.
- Payne J.S. Developing L2 productive language skills online and the strategic use of instructional tools // Foreign Language Annals. 2020. Vol. 53. Issue 2. Pp. 243–249. DOI: 10.1111/flan.12457.
- Strelchuk E., Ermolaeva S. Teaching online Russian language as a foreign language through social networks (initial stage) // ICERI2019 Proceedings. 12th International Conference of Education, Research and Innovation, November 11–13, 2019, Seville, Spain. IATED Academy, 2019. Pp. 1970–1975. DOI: 10.21125/iceri.2019.

Сведения об авторе:

Стрельчук Елена Николаевна, доктор педагогических наук, доцент кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета Российского университета дружбы народов. *Сфера научных интересов:* методика преподавания русского языка как иностранного, культура русской речи, прикладная лингвокультурология. Автор свыше 150 научных и научно-методических работ. E-mail: Strelchukl@mail.ru.

DOI 10.22363/2618-8163-2021-19-1-102-115

Scientific article

Prospects of Russian as a Foreign Language Online Learning in Russian Universities

Elena N. Strelchuk

*Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University),
6 Miklukho-Maklaya St, Moscow, 117198, Russian Federation*

✉ Strelchukl@mail.ru

Abstract. The COVID-19 pandemic has made significant changes in the educational process in almost all countries of the world. The methods and approaches, techniques and technology that teachers used in offline learning, turned out to be ineffective. The issues related to online teaching of Russian as a foreign language have become particularly relevant, since many students had to leave Russia and study the language only online. The purpose of the study is to consider the prospects (immediate and long-term) of the Russian language online teaching to foreign students in Russian universities. The research materials are the results of a survey conducted among the 1st year master degree students, specialty 45.04.01 “Russian as a Foreign Language” of the Faculty of Philology of the RUDN University (Moscow), as well as the experience of the author, who teaches Russian to foreign students online on the TEIS (Telecommunication Educational and Informational System) and Microsoft Teams platforms. The study revealed the pros and cons of online learning of Russian as a foreign language, and showed the ways of improving its effectiveness in Russian universities. As a result of the conducted research, the immediate prospects are identified, which include the implementation of relevant components of pedagogical tools in Russian as a foreign language online learning: modern pedagogical technologies, the principles of individualization and differentiation, and the communicative approach. The long-term prospects concern teaching Russian to foreign students only in a mixed format. The formation of communicative competence, the lack of Russian-speaking environment, difficulties in organising control and developing students' writing skills are among the main problems that undermine the quality of teaching Russian as a foreign language online. It is concluded that in the future we should expect the implementation of a new approach in the world education system, since the pandemic will certainly affect the market of educational services all over the world.

Keywords: COVID-19 pandemic, Russian as a foreign language, foreign students, online learning, blended learning, online learning prospects

Article history: received 22.11.2020; accepted 12.01.2021.

For citation: Strelchuk, E.N. (2021). Prospects of Russian as a foreign language online learning in Russian universities. *Russian Language Studies*, 19(1), 102–115. <http://dx.doi.org/10.22363/2618-8163-2021-19-1-102-115>